

## ARALIK VERMEK

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

**aralık vermek** *Deyim* 1) yeniden başlamak üzere bir işi kısa süre bırakmak;

### ATASÖZLERİ VE DEYİMLER SÖZLÜĞÜ

3 ( ف ت ر )

يُسَبِّحُونَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ لَا يَفْتُرُونَ

Gece ve gündüz tesbih ederler, hiç **aralık vermezler**. 21/ENBİYA-20

#### Mehmet Okuyan Meali Enbiyâ Suresi 20. Ayet Açıklaması

Ayetteki [lâ yeftürûne] fiili aynı konuda Fussilet 41:38’de geçen [lâ yes’emûne] fiili gibi “kesinti vermemek”, “bıkmamak”, “yorulmamak”, “**aralık vermemek**”, “gevşeklik göstermemek” şeklinde anlamlar içermekte ve meleklerin gece gündüz dur durak bilmeden, ibadet ve tesbih konusunda [fetret] yaşamadan tesbihe devam ettiklerini ortaya koymaktadır. “Ara vermek” anlamına gelen fetret kelimesinin de aynı kökten geldiği düşünüldüğünde, meleklerin aralıksız olarak tesbih ettikleri anlaşılmaktadır. Ayrıca ayette geçen [el-leyl] ve [en-nehâr] kelimeleri bütünüyle zaman kavramını kapsadığı için, meleklerin tesbihi sürdürdükleri ifade edilmiş olmaktadır.

لَا يُفْتَرُ عَنْهُمْ وَهُمْ فِيهِ مُبْلِسُونَ

Onlara (azaplarına) hiç **aralık verilmez** ve onlar, orada umutsuz kalmışlardır. 43/ZUHRUF-75